



تۆپۆگرافىيى شيعرىي له دهقه كانى (دلاوهر قهره داغى) دا

ID No.82

(PP 223 - 236)

<https://doi.org/10.21271/zjhs.25.6.12>

هيمداد حوسپن به كر

به شى كوردى-كۆليژى پهره رده / زانكۆي سه لاهه دين-هه وليتر
mohammed.ibrahim.kar@gmail.com

محهمه د ئيبراهيم حه مه

به شى كوردى-كۆليژى پهره رده / زانكۆي راپه رين
hemdad.bakir@su.edu.krd

وه گرتن : 2020/09/07

په سنكردن : 2021/09/28

بلاوكردنه وه : 2021/12/25

بوخته

ئهم توؤئينه وه به ناوئيشانى (تۆپۆگرافىي شيعرىي له دهقه كانى دلاوهر قهره داغى) يه، وهك ئاشكرايه تۆپۆگرافىا وهك يه كتيك له بنه ما هونه ريه كانى شيعر، رۆليكي گه وره يي له بنياتنانى ده قى ئه ده بى له شيعرى نوؤ و هاوچهرخدا هه به، تۆپۆگرافىا وهكو بنه مايه كى گرنكى هونه رى كه متر توؤئينه وه ي له باره وه كراوه؛ بۆيه ئهم توؤئينه وه به هه وليكيه بۆ ناساندن و ئيشاندانى تۆپۆگرافىا و جۆره كانى له شيعره كانى دلاوهر قهره داغيدا، له دهرئه نجامدا هه وليدراوه ئاستى به كاره يتان و به رجه سه ته كردنى تۆپۆگرافىا له رووى چه ندايه تى و چۆنايه تيه وه له لاي شاعير ده ست نيشان بكرئت. ئهم توؤئينه وه به له دوو ته وه ر پي كه اتوه، له ته وه رى يه كه مدا باس له ناساندن و تايه ته منديه كانى تۆپۆگرافىا كراوه، له ته وه رى دووه ميشدا باس له پراكئيزه كردنى جۆره كانى تۆپۆگرافىا له شيعره كانى دلاوهر قهره داغيدا كراوه، له كۆتايىشدا به كۆمه ليك ئه نجام كۆتايى به توؤئينه وه كه هاتوه.

كليلى وشه كان: تۆپۆگرافىا، تايه ته منديه كانى تۆپۆگرافىا، ده قى شيعرى، دلاوهر قهره داغى.

پيشه كى

تۆپۆگرافىا وهك ره گز و بنه ما و بنچينه يينه به كى هونه رى، ده كرئت له هه ر ده قتيكى ئه ده بييدا به رجه سه ته بيئت، ينگومان له ريگه ي دهرخستن و ئيشاندانى ئهم بنه مايه وه چيژ و جوانى و سه رنج پراكئيشان په خش ده بيئت و ئاستى هونه رى و به هاى ده ق به رز ده بيته وه، كه واته ئهم توؤئينه وه به هه وليكيه بۆ دهرخستن و ئيشاندانى تايه ته منديه كانى تۆپۆگرافىا له شيعره كانى (دلاوهر قهره داغى) دا، له م توؤئينه وه به دا جۆره كانى تۆپۆگرافىا وه رگيراون، به مه به سه تى زانينى رپژهو ئاستى به كاره يتان و رۆليان له به رزكردنه وه ي ئاستى هونه رى ده قه كاندا.

ناوئيشانى توؤئينه وه

بريتيه له (تۆپۆگرافىي شيعرىي له دهقه كانى دلاوهر قهره داغى) دا، هه وليكيه بۆ ئيشاندانى تۆپۆگرافىا له شيعرى دلاوهر قهره داغيدا.

گرنكى توؤئينه وه كه

گرنكى توؤئينه وه كه له وه دايه، كه كه لينتيكى ديكه له ناوه واوييه كانى بنه ما هونه ريه كان به گشتى و توؤئينه وه له شيعره كانى شاعير به تايه ته تر پرده كاته وه، چونكه جه ختى له سه ر خسته روو و ناساندنى بنه ما هونه ريه كان كر دووه ته وه وه هه وليداوه بنه ما تايه ته ي و ورده كارييه كانى به شيوه كى زانستى له شيعره كاندا بخاته روو. رپياز و كه ره سه ته ي توؤئينه وه كه

له م توؤئينه وه به دا رپيازى وه سفى شيكارى يپره و كراوه، له چوارچيوه به ره مه ماكانى دلاوهر قهره داغيدا، به جۆريك له دواى كۆكردنه وه ي كه ره سه ته كان به شيوه به كى تيؤرى بابه ته كانمان خسته ته روو، به جيا له روانگه ي رابوؤچوونى زانايانى ئه ده ب و ئهو توؤئينه وانى له باره يانه وه نووسراون، روونكراونه ته وه، دواتريش به پي پئويستى ئهو بابه تانه، نموونه يان بۆ هيتراوه ته وه.



پرسارى توؤژئەنەوئەكە

ئەم توؤژئەنەوئەپە ھەول دەدات وەلامى چەند پرسارىك بەداتەو، توؤڤوگرافيا چىپە؟ تايبەتمەندىيەكانى توؤڤوگرافيا چىن؟ شاعىر تا چەند لە بەرجەستەكردنى جۆرەكانى توؤڤوگرافيا سەرکەوتوو بوو؟ رېژەى بەكارھىنانى ئەو بنەمايە چەندە؟ پتوئەندى و كارىگەرى توؤڤوگرافيا بەدەقى ئەدەبىيەو چىپە؟
ناوەرۆكى توؤژئەنەوئەكە
ئەم توؤژئەنەوئەپە جگە لە پىشەكى و ئەنجام لە دوو تەوەر پىكھاتوو.

1. ناساندن و تايبەتمەندىيەكانى توؤڤوگرافيا

1-1. چەمك و زاراوئەى توؤڤوگرافيا

زاراوئەى (topographya) لە وشەى (topography) ئىنگىلىزى وەرگىراوئە كە بە ماناى زانستى پوخسارى زەوى، نەخشەى بەرزى و نزمى زەوى بەكاردەيت، بەلام لە زمانى كوردیدا ئەم زاراوئەپە بۇ مانا و مەبەستى جياواز بەكارھاتوو و دەكرەيت، ئېمەش بۇ وەسفى پوو دەشتابى لاپەرەكانى كىتەب بەكارى بىنەن. (شەرۆ، 2015: 98)، وانا ئەم زاراوئەپە (topography) لە بنچىنەدا لە جوگرافىدا بەكارھاتوو بە واناى وەسفىكردنى شوپىن دەيت، بەلام بەكارھىنانى ئەم زاراوئەپە لەئەدەبى كوردیدا بەماناى شىوازى نووسىنى دەق دەيت لەسەر پەرەى شىعەرى.

ئەم جۆرە شىعەرى لە پەخنەى ئەدەبىدا پىچ دەگوتەيت (شىعەرى وئەبىى ياخود شىعەرى كۆنكرەتتى، يان شىعەرى بىنراو، يان بەرجەستەپى، ئەلكترۆنى)، كە بە زمانى ئىنگىلىزى و ئەوروپايى گەلىك ناويان لىئاوئە لەوانە (calligrame, Imagist, Visual, Optic, spatialised, Pictorial Poetry, Concrete Poetry) لە زمانى عەرەبىشدا (الشعرى المرئى، البصرى، التشكىلى، الالكترونى، الصورى) پىدەوتەيت. (پىربال، 2005: 105).

ئەگەر بمانەوئە پىناسەى توؤڤوگرافيا بكەن، دەپى پىرسىن توؤڤوگرافيا چىپە؟ تايبەتمەندىيەكانى چىن، جياوازى توؤڤوگرافياى كۆن و نوئى چىپە؟ بىنگومان توؤڤوگرافيا لاپەنكى گىرنگ و پەرگەزىكى بنچىنەپى پوخسارى شىعەرى داگىر كىدوو، ئامرازىكە يان ھۆكارىكە لە ھۆكارەكانى ديارىكردنى شىعەرى كۆن و نوئى، بە جۆرىك ((لە شىعەرى كلاسكى شىعەر بە شىوئەى ستوونى ھەموو پووبەرى لاپەرەى دادەگرت واته پەشەتتى زىاتر بوو لە سپىتتى)) (كاك ئەمىن، 2008: 191)، ئەمەش وانا شاعىرانى كلاسكىك وەك قالىپكى ديارىكراو و ستونى پەپرەويان دەكرد و پابەندى رپسا كۆنەكانى پوخسار و فۆرمى شىعەرى بوون، بەلام شاعىرانى نوئى لە بنىادنان و رپكخستنى قەسەدەى نوئىدا، بە ئاسۆ و تپروانىنىكى تازە و جياواز فۆرمى پوخسارى شىعەرىيان بەرجەستە كىدوو.

ئەمەش وانا ئەو گۆرپانكارىيانەى، كە بەسەر شىعەرى كلاسكىدا ھات گۆرپانكارى گەورە و گىرنگ بوون، بۇ نمونە ((قالبى ھەلبەستى كۆن (قەسەدە، غەزەل، پىنچ خستەكى، چوار خستەكى، تەركىب بەند و تەرجىع بەند...)) بوو، لە كاتىكدا قالبى ھەلبەستى تازە ئەگەر لىرىك غىنائى بى پارچەبەكى كورت يان درىژ دەبەيت، كە پىكھاتووئە لەژمارەپەك بەندى دوو دپرى يان 3، 4، 5، 6... بە گەلى جۆرى جياواز پىكەو دەبەستىن، لە ھەلبەستى تازەدا وئەنى قالبى دراماتىكى ھەپە، كە لە ھى كۆنا نىيە)) (ھوسىن، 2007: 270)، ئەمەش وانا شاعىرانى تازە ھەنگاو بە ھەنگاو وازيان لە قالبە كۆنەكان ھىنا، كە برىتى بوو لە چەند قالىپكى كۆن و سواو، كە چەند دپرىكى بەرامبەر يەك ياخود چەند دپرىكى يەك لەدواى يەك دەنوووسران و بەلام دواتر ((شاعىرى نوئى لەجىاتى بەپت بە ئارەزووى خۆى تەفەلىلەى بەسەر پوو كائەزدا دابەشكىدوو))، (بەرزنجى، 1999: 185)، دواجار ئەم گۆرپانكارىيانەش لە سەرەتادا گۆرپانكارى لە شىوئەى نووسىنى شىعەرى بوو و دواتر ھەنگاو بە ھەنگاو بوونە سەرەتا و دەستپىشخەر بۇ پەرچە شكەندى ئەم قالبانە و خەرىكى بنىاتنانى قالبى تازەبوون.

وانا لە شىعەرى نوئىدا پووبەرى شىعەرى گۆرپانكارى بە خۆپەوئە بىنى و شاعىران سەرەست بوون لە سىما و پوخسارى شىعەرەكانىيان لەسەر پووبەرى پەرە، كورتى و درىژى دپرە شىعەرىش بە پىى خواست و وىستى شاعىرە و ئەمەش وانا ((لە شىعەرى نوئىدا پىژەى سىپەتى و پەشاپەتتى گۆرپا، ئەوئەش زىاتر پابەند نەبوونى شاعىرە بە چوارچىوئەپەكى ديارىكراو تا بەھۆپەوئە زىاتر پوو لە جوانى شىعەر بكات، وانا لەگەل نووسىنى شىعەرەكە جۆرە جوانىيەك لە مېشكى خوئەر بچەسپىتت، ئەو بىزارىيەى لە شىعەرى پىشتىدا ھەبوو بىرەوئىتتەو)) (كاك ئەمىن، 2010: 74). لەم پووبەو و بۇ نەخشەندى ئەم جوانىيەش پىوئىستە سوود لە وئەكىشان و نىگاركارى وەرگىرەيت، لە رپگەى دروستكردنى قالىب و فۆرمى تازە، كە لە شىعەرى سەرەستدا دەرگا و الاكراوئە بۇ ئەم جۆرە نووسىنە.



يەككە لە خەسلەتە كانى يىنىنى مرۆڧ ئەۋەپە، كاتىك مرۆڧ سەيرى دىمەنېكى دىيارىكراۋ دەكات، كۆي دىمەنەكەي دىتە بەرچاۋ، نەك بەش و پارچە، بۇ نمونە ئەگەر ئىمە پروانىنە پەرۋ بالەكانى تاۋسىك، ئەۋا ئىمە ناتوانىن بىننمان دابەشكەين و ھەر تەنھا پەر و بالەكان بىنن، بە واتايەكى دىكە مرۆڧ تەماشاي ھەموو بەشەكانى دىكە تاۋسەكە دەكات، ۋەك بەشېكى لىكدانەپراۋ دەيىن؛ بۇيە تەماشاي و سەيركىدى دىپىكى دەقى ئەدەبى، كۆي روخسار و تۆپۇگرافىيى دەقەكە دەيىنرېت.

شاعىرانى نوئ بە ھۆي ئەۋ دابەشبوۋنە تازەيەي روخسارى شىعر تۋانىۋىانە ھەست و بىر و يادەۋەرەكانىان بەشېۋەيەكى تازە و ھونەرى جوان نىشان بەدەن، ھەر لە رېڭاي روخسار و تۆپۇگرافىيە ھەستە پروانىنە تايەتتەكانىان، كە مەبەستمان لە شىۋازى رىزكىدىن و بەدۋاي يەكدا ھاتى وشە و گرى و رستەكانە دەخەنە پروو، كەۋاتە كاتىك دەمانەۋىت پىناسەيەك بۇ شىتىكى دىيارىكراۋ بىكەين يان دەستەۋاژە و ناۋنىشانىك پىناسە بىكەين، رەنگە كارىكى ئاسان نەيىت و نەتوانىن ئامانجەكە بىپىكىن، چۈنكە بۇ ھەر ناۋنىشانىك چەندان كەس ھەن، كە پىناسەي جىا جىايان بۇ كرۋوۋ، يەككە لەتۋىزەرەكان تۆپۇگرافىي ئاۋا دەناسىتتە و دەلېت: ((برىتتە لەۋ دابەشبوۋنە نوئەي كۆپلە و بېرگە و دىپەرەكان بەسەر پروۋبەرى لاپەرەدا، ۋاتا گۆرانى تۆپۇگرافىي تىكستى شىعرى ئەم گۆرانكارىيەش، كە بەسەر روخسار و شىۋەي شىعدا ھاتوۋە، ۋاىكرۋوۋە كە شىعرى ھاۋچەرخ زىاتر لە نىگار و ۋىنە نىك يىتەۋە)) (پىرېال، 1996: 4) بەم پىۋدانگە تۆپۇگرافىي شىعرى برىتتە دەيىت لە روخسارى دەرەۋەي پەرەي شىعرى و شىۋازى دەرەكەۋتن و نمايشكىدىن شىعرە لە سەر پەرە، كە جۆرىك لە جوانكارى بە روخسار بەخشىۋە و زىاتر لە شىۋەي نىگار و تابلۇ دەرەكەۋىت.

مەبەست لە تۆپۇگرافىي ۋاتا لادان لە شىۋەي نوۋسىن ئەمەش ((ۋاتە لادانە لە ھەموو شىۋە باۋ و كۆنەكانى نوۋسىنى شىعرە، بە بەكارھىنانى ھەندىك تەكىك و گۆران لە شىۋەي نوۋسىن و بەخشىنى ئەدگارېكى تايەتتە بە شىعر، بە جۆرىك لەگەل زەيىنى دا ھەستى بىننننن بەشدارىتتە لە چىژ ۋەرگرتن و بەرجەستەكىدى ئىستاتىكاي دەقەكە)) (ئەحمەد، 2013: 213)، ۋەك لەم پىناسەيەۋە بۇمان دەرەكەۋىت، كە بۇ جوانكارى و پارازاندەۋەي دەق پىۋىستە گۆرانكارى لە شىۋازى نوۋسىن بىرېتتە بە جۆرىك نوئىگەرى تىدا بىرېتتە، كە پىتشر نەكرائىت و ھەستى بىننننن بەشدار بىت.

تۋىزەرېكى دىكە دەربارەي تۆپۇگرافىي شىعرى كۆن و نوئ دەلېت: ((ئەگەر شىعر زىاتر رەشايەتتە بى لەسەر كاغەز، ئەۋا جۆرە ناخۇشى و جەنجالىيەك لە مېشىكى خوتنەردا دروست دەيى، شىعرەكە چىژى ھونەرى نايتت، ھەر بۇيەش شاعىران ئەم جۆرە بىركردەۋەيان بە جوانى دەنۋاندن و پەرەۋىيان كرۋوۋە و كرديان بە يەكىك لە خاسىيەتەكانى شىعرى نوئى كوردى)) (كاك ئەمىن، 2008: 192)، ئەمەش ئەۋە دەگەيەتتە، كە تۆپۇگرافىي شىعرى نوئ برىتتە دەيىت لە پىدانی ھالەتتەكى گونجاۋى پەر لە جوانكارى و ئىستاتىكا بە جۆرىك چىژ و ئارامى و ئاسوۋدەيى بە خوتنەر و بىنەر بگەيەتتە، ۋاتا بۇ ئەۋەي روخسارى نوئ چىژ بىخىتتە، پىۋىستە دەستكارى رەشەتتە پەرە بىرېتتە.

تۋىزەرېكى دىكە دەربارەي گۆرانكارى و شىۋەي تۆپۇگرافىي شىعرى نوئ دەلېت: ((جۇگرافىي دەقى شىعرى نوئ لە سەرۋە دەست پىدەكات بەرە و خوارەۋە، لەسەر شىۋەيەكى شاقوۋلى، مەرچىش نىيە بە يەك شىۋە و ۋىنە بەرەۋ خوارەۋە بىكشىتتە، يان لەسەر يەك جۆر ئاسۋى رېيكات، ئەشېتت لە شوئىتتە بەرز بىتت و لە شوئىتتە نزم بىتت، لە شوئىتتە كىدا چال بىتت و لە شوئىتتە دىكەدا تۆپز بىتت، لە شوئىتتە دا دەشت بىتت و لە شوئىتتە دىكەدا دۆلىك يا گردىكى تىا بەدى بىكەين)) (بەرزنجى، 1994: 32)، بە وردبوۋنەۋە لەم تايەتمەندىيە ئەۋەمان بۇ پروۋن دەيىتەۋە، كە تۆپۇگرافىي شىعرى برىتتە دەيىت لە ھەر شىۋە و كلىشەيەك، كە لەسەرۋە دەست پىدەكات، كە دەكرېتت بە ھەر جۆرە ھونەر و شىۋاز و ۋىنەيەك لەسەرۋە بۇ خوارەۋە بىكشىرېتت و بىرازىنرېتەۋە و بە جۆرىك شىۋەي دەرەكەۋتنى سىچرىكى ۋاي تىدا بىتت، كە ھەز و ۋىستى خوتنەر بۇ لاي خۆي رابىكشىتت.

كەۋاتە دەتوانىن بلىنن تۆپۇگرافىي برىتتە لە دابەشبوۋىكى تازە و سەرنچراكىش بۇ دىپەرە شىعرەكان و دەرپرېنەكان، بە سەر پروۋبەرى پەرەدا، كە ماناي دروست و شىۋا بە وشەكان دەدات لە شوئى گونجاۋى ناۋ دەقى شىعرى، كە جوانى و پاراۋەيەكىش بە شىعرەكە و چىژىكىش بە خوتنەر دەبەخىتت.

لەلەيەكى دىكەۋە لە شىعرى نوئ و ھاۋچەرخدا بە تەنھا رېكخستن و دانانى وشەكان و دابەشكرديان بەسەر پەرەدا مانا و مەبەست نادات بەدەستەۋە، بەلكو سىپەتتە پەرەش تەۋاۋكەرى دەق و مانا و مەبەستەكانى شىعرە؛ بۇيە سىپتتە پەرە و وشە و رستە تەۋاۋ نەكراۋەكان دەبنە دەرۋازەيەك، كە خوتنەر لىيەۋە تىرامان و تىفكرىن و تەۋاۋكارى بە ئەنجام دەگەيەتت.

پىناسەيەكى دىكەدا (يۆرى لۇتمان) دەربارەي تۆپۇگرافىي شىعرى ياخود شىعرى كۆنكرىتت دەلېت: برىتتە لە ((دىمەنىكى دىتەنى و بىنراۋ ھىز و جوانىيەكى نوئ دەبەخىتتە بونىاتى شىعر و چاۋى خوتنەر زاخ دەدات و سەرەنجى رادەكىش بۇ ئەۋ ئاسۋ و پانتايە فراۋانە شىۋەكارىيەي، كە لە رۋانىيىكى شاعىرەكەدا ھەيە)) (دەشتى و سەيد، 2017: 165)، ئەمەش ۋاتا تۆپۇگرافىي شىعرى



بريتيه له جوانيبهك و ئىستاتيكايهك، كه سهرنجى خوئنه ر و بيه ر بۇ لاي شيوه ي تۆپوگرافياكه راده كيشى، له م رېگه به وه به يام و مه به ستي شيعرى خۆي به خوئنه ر ده گه به تپت.

توئزه ريكى ديكه ده رباره ي پئاسه ي تۆپوگرافياي شيعرى نيگاركارى، كه جورېكه له تيكه لكردى هونه رى نيگار كيشان و شيعر ده لپت: ((ئو ده قه شيعريانه ن، كه له تيكه لاوكردى وشه و وئنه و هيل و شيوه ي جيوگرافى و دابه شبوونى به سهر وه ره قه دا يكدت، وانا نزيك بوونه وه ي دوو جيهان يه كيان جيهانى پيت و ئه ويتريشيان جيهانى هيل و وئنه)) (عبدالله، 2006: 53)، ئه مه ش وانا دابه شكردى وشه و مرقاياه كان به شيوه ي جوراوجور و دروستكردى و بنياتنانى وئنه له سهر رو به رى په ر.

توئزه ريكى ديكه ئاوا پئاسه ي شيعرى وئنه ي ده كات و ده لپت: ياخي بوئيكه به سهر فۆرمى شيعرى پيشتر، له م جوره شيعره دا پيته كان وه كو نه خش و زه خره فه به سهر په رده ا بلاو ده بنه وه، كه جارى وا هه يه وئنه ي شتيك نيشانده دات، كه شاعير مه به ستيكى خۆي هه يه، كه شاعير به مه به ست واده كات، تاوه كو شيعره كه وه كو تابلويك سهرنجى خوئنه ر به لاي خويدا راده كيشت، كه بۇ گه مه كردن و ئىستايكا و ياخي بوون ئه م فۆرمه به كاردتپ. (مه نك، 2011: 111)، وانا شاعير به ئامانج و مه به ست تابلو و وئنه له تۆپوگرافياي هه مه جوردا ده نه خشيتت.

كه واته ده توانين بلين: نووسينى وئنه ي ياخود شيعرى وئنه ي: بريتيه له تابلويك له نووسين و نيگار، كه هه ر دوو كيان ته واو كه رى يه كترن، كه ئامانج لى چيز و ئىستاتيكاي ده قى ئه ده بيه، وانا ئه م شيعره به زمانى هيل و وئنه بۇمان ده دويت و ده توانين بلين راستگوترين وئنه يه، كه هه موو مرقاياه تيبه گات، دواي سهرنج ده ده ين له م شيعره هه ستي بينين تاييدا به شداره و به تيرامان و بيركرده وه له وئنه كه مانا و مه به ستي شيعره كه مان ده ست ده كه وپت، به هره مه ندى و ليه اتووى شاعيريش ده رده كه وپت، ييگومان ئه م جوره شيعره به خواست و ويستى شاعير به پي جورى تابلو و وئنه كه، شاعير ده سترارى تۆپوگرافياي شيعر ده كات.

2.1. تايه تمه ندييه كانى تۆپوگرافيا

ئه گه ر ته ماشاي هه ر ديارده و بابته يكي ئه ده بي يان زانستى بكه ين، ئه وا بۇ چه ند ئامانج و مه به ستيكى ديارىكراو بنياتراوه، به و اتايه كى ديكه چه ند رول و ئه ركيك جيبه ج ده كات، تۆپوگرافياش وه ك هونه ريكى شيعرى، چه ند ئامانج مه به ست و تايه تيبه كى گرنگى هه يه، كه به شيكيان له سه رچاوه كاندا باسكارون، ده توانين بلين گرنگترين تايه تيبه كانى ئه مانه ن:

1. يه كيك له تايه تمه ندييه كى تۆپوگرافيا گرنگيدان و جه خترنده له روخسار و ديوى ده ره وه ي شيعر، كه مه به ست لى رو به ر و قه باره ي په رى شيعره.

2. تايه تيبه كى ديكه ئه وه يه ئه و خوئنه ره ي، كه ئه ده ب و شيعر له ناخيدا هه لقوولاوه له رىگاي تۆپوگرافياي شيعره كه وه شيوازي نووسينه كه ي به مانا راسته قينه كه ي ده كات و چيزى ليده بينيت.

3. ئه ركيكى ديكه تازه گه رى و جوانكارى شيعرى وئنه يه، كه له گه لئك ئاستى جوراوجوردا خۆي ده نوئيتت، له وانه ده رخستنى تواناي پلاستيكيه تى خه ت و وشه كان له كاتى نووسينه وه يان يان دابه شبوونياندا به سهر رو به رى په رده ا. (پيربال، 2005: 105).

4. تايه تمه ندييه كى ديكه تۆپوگرافيا بيرو هووشى خوئنه ر ده جووليتت و وا له خوئنه ر و بيه ر ده كات، جوره نيگايه ك و تابلويه كى جوان بين و هه ست به رازاوه ي ده قه ئه ده بيه كه بكات.

5. تايه تمه ندييه كى ديكه تۆپوگرافيا هاندانى شاعيران و نووسه رانه بۇ وئنه كيشانى خيال، كه دواچار ئه م وئنه يه وه ك وئنه كيشانى هونه رمه نديكه.

6. كار و ئه ركيكى ديكه تۆپوگرافيا بريتيه له رازانده وه و دره وشانده وه، به جورېك بوشايه سيبه كه وه ك جه مسه ريكى سه ره كى ده قه كه ده ور و رول بگيرتت له نيشاندانى جوانى و سه رنجراكيشان و ته واو كردن و توكمه كردنى وانا و وئنه كانى ناو ده قه كه. (الرواشده، 2005، 265)

7. ئامانجيكى ديكه تۆپوگرافيا پركرده وه و داپوشينى ئه و كه لئنه يه، كه له نيوان خوئنه ر و شاعيردا دروست بووه و ده ركه وتووه، له هه مانكاندا گورين و گه شه سهندن و به هاداركردى نووسينه به وئنه يه كى به رز و جوانكاريه كى نمونه ي.

8. تايه تمه ندييه كى تۆپوگرافيا ((تيكه لكردى و ئاوتته كردنى س بنه مايه ئه وانش: قه واره يه كى زمانه وانى و ئه دگاريكى پيكه وه لكاو له نيوان وشه و وئنه داو سيمايه كى ئايكونى و په رمزيه، كه شوين و فزا و ئه ندازه ي پيكه وه لكينراوه، وانا كات و شوئنى به يه كه وه كو كرده تته وه)) (ده ستي و سعيد، 2017: 171).



9. گرنگيهكى ديكهى تۆپۆگرافيا سوود وهرگرتنه، له هونه ره كانى شيوه كارى و به كارهينانى زۆرترين ئەزمونه و نامۆبوونه له سه ر كاغه ز(به رزنجى، 1994: 31).
10. تايه تمه ندييهكى ديكهى تۆپۆگرافيا ره تكردنه وهى سيستمى باهه تى لۆژيكى يان سۆزداريه، كه له وانيه ئەم ره تكردنه وهيه بگا ته رادهى شكاندى سيستمه سينتاكسييه كان، له پيناوى ته قانده وهى توانا ئەفسونيه كانى دهنگى وشه كانه، كه ئەمهش له تكردنى رسته و وشه كان و برگه كردن يان و دابه شكردن يانه به سه ر په ردا. (حسین، 2008: 99).
11. ئامانجىكى ديكه له مه به سه ته كان ياري كردن به وشه و جوانى و سه رنجرا كيشانه.
12. تايه تمه ندييهكى ديكهى تۆپۆگرافيا وهرگر ناتوايىت ناخى دهق بخويىتته وهو و بچيته قولاييه كانى، تا به شيوه يهكى گشتى وئنه سروشتيه كهى نه نوئيىت، چونكه رسته و شوينه كهى به دوور له زمانه وانى جيا ناكريته وه، نه له واتا زمانه وانيه كان، نه پيكا ته دهنگى و فرههنگى و ئاويته ييه كانى، به لكو ئەو هئما نازمانه وان يانه به هوى په يوه ندييه كانى له گه ل هه موو پيكا ته كانى دهقه كه له روى ده رپين و ئاويته ييه وه ده يته مايه ي به رجه سه ته كردنى پايه ي وتارى شيعرى نوئى و په يوه ندييه كى به هيزى ده يته له گه ل و اتادارى. (كاك ئەمين، 2010: 74-75).
13. ئامانجى هه ره ديارى تۆپۆگرافياى شيعرى به شدارى پيكردى چاو و هه ستى بينينه له پرؤسه ي ئاراسته كردن و گه ياندى دهقى شيعرىدا، سه ره رپاى به شداريكردى هه ستى بيستن. (ئهمه د، 2013: 212)
14. تايه تمه ندييهكى ديكه گرنگيدانه به دروست كردنى كوئتراس ت و هاوئا ههنگى جوړاو جوړ له ئيوان خه ته كان و په شاييه كان و سپايه تى فراوانى رووبه رى ئي كسته كه و ليك هه لوه شانده وهى گوپىنى بو بهش و كوپله و برگه ي جوړاو جوړ، كه شه قلئيكى شيوه كار يانه ي جوان ده به خشن، جگه له دروست كردنى روخسارى ئەندازه يى و ئارايشت كردنى شيوازه كه. (پيربال، 2005: 105).
15. ئامانجىكى ديكهى تۆپۆگرافيا وهرگرتنى چيژه له ريگه ي چاو و گوپوه، ئەمهش و اتا به شداريكردى هه ستى بينين و بيستن له لاي خوئنه ر.
16. گرنگيهكى ديكهى تۆپۆگرافيا كو كردنه وه و ئي كه لوكردنى هونه ره جوانه كان به تايه ت خوئنووسين و نيگار كيشان له گه ل شيعردا.

2. پراكتيزه كردنى جوړه كانى تۆپۆگرافيا له شيعره كانى دلوه ر قه ره داغي دا

تۆپۆگرافيا وهك هه ر ديارده و فۆرميكي شيعرى، پيوه ندى به به شه كانى ديكهى شيعره وه هه يه، كه هه ر به شيك له م به شان ه تايه تمه ندى و سيماي تايه تى خوئى هه يه، تۆپۆگرافياش وهكو چه شن و بنه مايه كى ئەده بى و شيعرى، تايه ت نيه به ژانريك و بواريك، به لكو بووه به پيوستيه ك و وهك سيمابه كى جيا كه ره وهى ژانرى ئەدبى ته ماشاى ده كريت، كه ناكريت ليخ جيا بينه وه و پشتى پئنه به ستين؛ بويه ئيمه زورجار به ئاسانى و به سه ليقه وه، ده توانين به هوى تۆپۆگرافيا وه ژانريك له ژانريكى ديكه ياخود شيعرىكى كلاسيك له شيعرىكى نوئى و هاوچه رخ جيا بكه ينه وه، زۆرترين به كارهينانى ئەم هونه ر و ره گه زهش له شيعردايه و وهك سيمايه كى شيعرى ته ماشاى ده كريت؛ بويه تۆپۆگرافيا رولئيكى مه زن و روشنى هه يه له به رزراگرتن و ئارايشت كردنى سيمايى شيعرى و رازانده وه و پيدانى و اتا و وئنه به وشه، كه شاعيران له كاتى نووسيندا بو جوانكردنى سيمايى دهقه كه په ناى بو ده بن.

گوپانكارى له تۆپۆگرافياى شيعرى، كه لادائيكى شيعرى به به يه كيك له جوانكارى به ئەده بيه كان داده نريت، كه زورجار ئەم جوانيه له ناخ و ناوه روكى ئەده بيه وه هه لده قوو ليىت و روخسار و سيمايى دهقى ئەده بى ده رازيىتته وه و جوانى وشه و ده رپينه كانى ناو شيعره كه نيشانده دات و ئەم جوانيه ي كه له ناوه روكى به ره مه ئەده بيه كه دا هه يه جوانترى ده كات، به و و اتايه ي هه موو هه ول و ماندوبوونه كانى نووسه ر و شاعير له م شيوه زه ي دابه شبوونى وشه و رسته و گرئكاندا به ديار ده خات، كه ئەركى سه ره كى زيادكردنى سپايه تى و رازانده وه و ئارايشت كردنى دهقى شيعرى به. كه واته ليره دا زيادكردنى سپه تى په ره هه ر ته نها مه به ست لى گوپانكارى نيه، به لكو ئەم گوپانكارى به ده رهاويشته ي كو مه لئيك كوئ و به نده، كه شيعر و جوانى و چيژيان ته وق كردبوو، شاعيران به م ره چه شكينيه يان توانيان گوپانكارى له تۆپۆگرافياى شيعرى بكن.

شاعيريش هه ولئى داوه په رى نووسين به باشى به كار به يىت و وا له خوئنه ر بكات هه ر به بينينى په رى شيعرى چيژيك به خشيت و بيته تابلو و نيگارئيك له به رده م خوئنه ردا و له هه مانكاتدا دوور بكه ويته وه له شيوه ي كوئ و كلاسيكه كه.



شاعيرش وهك شاعيريك و شيوه كار و شانوكاريك گوڤانكارى له روبه رى توپوگرافىاى شيعرى دهست پيكرد و رووبه رى سپيايه تى له سه ر رووبه رى په ربه زياد كرد، له ده رنه نجاميشدا توانى پيونه ديه كى پته و له تىوان ده قى نه دهبى كه نه ويش له چهد جوريكدا خوئى نواندوو.

2-1. هه لوه شانده وهى كه رهسته كانى وشه و رسته :

ئه م ته كنيك و هونه ره يه كيكه له داهيتنانى شيوازى له شيعرى هاوچه ر خدا، ميژووئى سه ره له دانى بو سالى 1975 بو قه سيده ي (كوچ)ى شيروكو بيكه س ده گه رته وه، كه له سالى 1980 دا بلاوكرايه وه (مه محمود، 2012: 223)، ئه م شيواز و ته كنيكه سه ره تايه كى گرنك بوو بو ده ركه وتى توپوگرافىاى جياواز له شيعرى كورديدا.

ئه م جو ره ته كنيكه ((شاعير شيوه ي وشه له سه ر په ربه ده گوڤيت، به تيكه لاوكردن و هه لوه شانده وه، يارى به وشه ده كات)) (كاك ئه مين، 2010: 78)، ئه م هه ش ئه وه ده گه به تيت، كه شاعير وشه كان هه لده وه شيبت، ئينجا ئه م هه لوه شانده ناسويى ياخود ستوونى بيت، ئه م هه ش ((شاعير شيوه يه ك له نووسين په ربه وه كات، كه گوڤايتيك له دركاندى وشه به رپا ناكات، به لكو چه ميكي لاوه كى ده كاته سه ربارى چه مكه بنه رته تيه كه)) (صفوى، 2018: 73) ئه م هه ش وانا شيوازى ده رپيى وهك خوئيه تى، به لام هاواهاه نكيه كه له گه ل دوخى ماناى وشه كه دا نيشانده دا.

توئيه ريك له باره ي هه لوه شانده وه وه ده لئيت: له ناوه رووئى شيعرى هاوچه ر خدا، ئاره زوو و ويستى شاعير، سه باره ت به داهيتنان به گشتى و ته كنيكى هونه رى هه لوه شانده وه به تايه تى روئى گرنك و كاريگر ده بيتت، له خولقاندنى تازيه ي شيعره كه، ئه م ته كنيكه ئه لته رناتيشى به هره و سروشت يان هوكارى ئاواز له خو ده گريت. (مه محمود، 2012: 228)، كه ئه م هه ش ئه وه ده گه به تيت، كه خواست و ويستى شاعير روئى ده گريت، له هه لوه شانده وه ي كه رهسته كان و گونجاندنيان له گه ل وانا كانيان.

ده رباره ي ئامانجى هه لوه شانده وه وه گرنكيه كه ي دياره كايتيك شاعير وشه يه ك يان دهسته واژه يه ك يان رسته يه ك ليكه ده كاته وه و هه لده وه شيبت دوو بيروكه لاي خوئنه ر گه لاله ده كات، سه ره تا ليكده وه ي كه رهسته هه لوه شاهه كه وهك كاريكى خيراو له پيشينه، كه ئه م هه ش ئاويزانى بوونى خوئنه ره له گه ل ده قه كه به گشتى و به شه هه لوه شاهه كه به تايه تى، كه زوربه ي جار سه رنج و باه تى به نرخ و باه خدار و ورده كاريه كانى له خوئيدا هه لگرتوو، له م روانگه يه وه هه لوه شانده وه ده بيتت ته كنيكى هاوچه ر خى شيعرى كورديه و باه خ و تايه تمه نديه كى گرنكى هه يه، له فه راهه م كردنيكه شيكى له بار بو به شدارى پيكردى خوئنه ر له ده قه كه دا 1 له هه مانكاتدا زورجار هه لوه شانده وه وه په رتكردى وشه و رسته و دهسته واژه كان ئامازه يه كى وانا به خشى هه يه، وانا و تايه كى نوئى زيادكراو له پال و تاي بنه رته تى ده گه به تيت، ئه م هونه ره ش له لاي شاعير باه خيكي تايه تى پيداراه، كه ئه م هه ش له دوو ئاستدا ده رده كه ويئت:

آ. هه لوه شانده وه ي كه رهسته كانى وشه له ئاستى ناسويى: شاعير به مه به سه ت كه رهسته كانى وشه هه لده وه شيبت و له يه كترىان دورده خاته وه وهك له م نمونه يه دا ده رده كه ويئت:

**ئه و له شه ويكدا ديار نه ما
كه ئيوه تازه خوئان ده كرده وه
به مالدا!**

**ئيتر
له و**

شه ... وه ... وه (قه رده اغى، 2020: 162)

وهك ده بينين شاعير شيوازيكى جياواز و ناوازه ي پيشكه شكردوو وه له وشه ي (شه... وه... وه) هه ولى داوه شيوازي هه لوه شاندى و ليكرده وه ي وشه كان له ئاستى ناسوييدا بنه خشيتت و ريژه ي سپيايه تى سه ر په ربه زياد بكات و خوئنه ريش چالاك و به شدار بكات له ليكده وه ي وشه كه دا.

ب. هه لوه شانده وه ي كه رهسته كانى وشه و رسته له ئاستى ستونيدا: له زمانى كورديدا ريزكردى كه رهسته كان به شيوه ي ئاسايى له بارى ناسويى دايه، به لام شاعير به مه به ستى به شدارى پيكردى هه ستى بينين و سه رنجراكيشاني خوئنه ر كه رهسته كانى وشه ياخود رسته له بارى ستونيدا ريز ده كات، له م ته كنيكه دا ده گونجيت شاعير وشه ياخود رسته هه لبه وشيبت له ئاستى ستونيدا. شاعيرش له شيعرى (فيرمينا داسا) دا كه رهسته كانى وشه ي هه لوه شانده وه وه ئه م ته كنيكه ي به كارهيئاوه و ده لئيت:

تاكه ي



لەر رۆیین و گه رانه وه نه فره تییه

به رده وامر بین؟

-ت

ا

ه

ه

ت

ا

(قه رده داعی، 2020: 106)

!

وهك ده بینین شاعیر ده ستکارییه کی هونه رانه ی تۆپۆگرافیای کردوو و که رهسته کانی ئەم وشانه ی هه لۆه شان دووه و له ئاستی ستوونیدا پیزی کردوو و تۆپۆگرافیای جیاوازیان به رهه مه پناوه و هاوئا هه نگییه ک هه یه له ئیوان وشه هه لۆه شاوه که و واتا کهیدا، که (تا هه تایه)، ئەم نه فره تییه به رده وامر ده بیته.

هه لۆه شان دهنه وه ی که رهسته کانی رسته وهك ده لیت:

له نوێژه کانتا

ئه لفی بی زوبانیکی رووناکم فیر که

له نوێژه کانتا

دوعام

بۆ

(قه رده داعی، 2020: 483)

بکه!

شاعیر توانویه تی به شیوه یه کی سه رکه وتوانه وشه کان به سه ر رووپه ری لاپه رده دا به ش بکات و تۆپۆگرافیای جیاواز و سه رنجرا کیش بنه خشینت، به جوړیک ریژه ی سپیای ناو په ریه زیاد بکات و ئەم نه خشان دهنه ش بکاته سه رچاوه یه ک بۆ ئیستاتی کای ده فه که و له هه مان کانتا خوێنه ریش به شداری پینکات له لیکدانه وه و ریکه خسته وه ی وشه کاند او هاوئا هه نگی و یه کانگی ریه ک هه یه له ئیوان واتای وشه کان و هه لۆه شان دهنه وه و ریزکردنی که رهسته کان.

2. نووسینی پلیکانه یی یا خود په یژه یی:

نووسینی پلیکانه یی یا خود په یژه یی له م ته کنیکه و هونه ره ی تۆپۆگرافیدا شاعیر هه ول خسته ره وه ی که رهسته کانی وشه و رسته ده دات له شیوه ی پلیکانه یی، ئەمه ش واتا شاعیر وینه و تابلۆ ده کیشیت به وشه و پیوه ندی ده دۆزیته وه له ئیوان ئەده ب و هونه ردا، ئەم جوړه ته کنیک و ریزکردنه ش لای شاعیر به کاره ی تانی زۆره و ده کریت به پیت و ده نگه کان یان وشه و گریکان ئەنجام بدریت.

آ. نووسینی په یژه یی به پیت و ده نگه کان: وهك له م نمونه یه دا شاعیره لیت:

خودایه شهرم بشکینه

بویرم

قسه یه ک هه یه

ب

ی

ل

ئ

م! (قه رده داعی، 2020: 521)

ب. نووسینی په یژه یی به پیت و بپگه و ئامراز و وشه : وهك له م نمونه یه دا شاعیره لیت:

وهك هه وریکی سپی

حه یفی تاماوین



ھەر

بە

فەزا

وہ

دە

بى

ن (قەرەداغى، 2020: 314)

ب. نوسىنى پەيزەيى بە وشە: ۋەك لەم نموونەيەدا دەلىت:

ھا ئەمە وئىنەكان

ئەمەش نامەكان

ئەۋەش ئەشيعەكان

چرکەيەكەو

ھەموو شتى

تەۋاو (قەرەداغى، 2020: 173)

ۋەك ديارە ئەم شىۋاز و دىمەنە كارىگەرىيەكى ئىستاتىكى دروستدەكات و جموجۇلىك بنيات دەنيت و بەشدار دەبىت لە پىكھىنانى بنياتى دەقەكەدا.

ت. نووسىنى قاردىمەيى بە گرى: ۋەك لەم نموونەيەدا دەردەكەۋىت:

سىبەرى زەرىچەكانم خەۋاند

لە دلى خۇمدا..حاشام كرد

لە عىشق

لە سەفەر

لە تىبۋە

لە.... (قەرەداغى، 2020: 156)

ئەم جۆرە پىزكردنە شىۋە پەيزەيى يەككە لە تەكنىكە بالاکان، كە شاعىر بە شىۋەيەكى بەرفراۋان بەكارىيەناۋە و پازاندنەۋەي پىن ئەنجام داۋە و تۇپۇگرافىيەكى سەرنجراكىشى پىشكەش كىردۋە بە جۇرىك سىپايەكى فراۋان و گەۋرە بەرچاۋ دەكەۋىت و راستەۋخۇ سەرنجى خۇنەر رادەكىشى و ئاۋىتەي ناۋ دەقەكەي دەكات.

3.2. تۇپۇگرافىيەكى ھىمايى يان شىۋە ئەندازەيىەكان

تۇپۇگرافىيەكى ھىمايى يان شىۋە ئەندازەيىەكان: ئەم جۆرە تەكنىكە لە شىعەرى نوئى كوردىدا بەرچاۋ دەكەۋىت، كە تىپىدا شاعىر لەدەقەكە وئىنەيەكى جوانى ھىمايى لىدروستىكردۋە، كە لەۋبارەيەۋە تۇپۇگرافىيەكى دەلىت: تەكنىكى ژمارەيى يەككە لە تەكنىكە گىرنگەكان، كە لە ھەشتاكاندا گىرنگى زۇرى پىدراۋە و بە جۇرىك تىكەلى خەيالىكراۋە و جۋانتىرەيى وئىنەي لىدروستىكراۋە. (كاك ئەمىن، 2010: 79)، واتا ئەمەش يەككە لە تەكنىكە تازەكان لە شىعەرى كوردىدا و شاعىرانى كوردىش تۋانىۋانە، ئەم تەكنىكە بەكار بەيىن و دەقەكانى پىن پىرازىنەۋە، ۋەك ئەم نموونەيە: دلاۋەر قەرەداغى شاعىر ھىمايەكمان بۇ دەكىشى، كە ئاماژە و ئاراستەمان بۇ دىپارىدەكات:

تەنىاتر و

سەرمابردەلەر و

ئاۋمىدترم دەكە

دەنووسم... لەم شارە ساردانەدا

بەبى ئەۋەي بزانم

كە نووسىن



دهماته دهست شارائیکي زۆر زۆر

له م شارانه

(قهه داغی، 2013: 241)

ساردتر

شاعیر له دهقه دا به هیمای ئاراسته و سه هیمیکى نوک تیژ تۆپۆگرافیاى دهقه کهمان بۆ دهنه خشیتیت، که سهرنجى خوینهر و بینهر راده کیشیت و چێژیکى تاییهت به خوینهر دهبه خشیت له ههمه نکاتدا زهین و ههستی بینین بهیه که وه دهبه ستیت، وانا ناوه روک و مه بهستی دهقه که، باسی نووسین دهکات له گه ل و اتای هیمای نوک تیژه که ههمان شته، که چۆن ئاراسته ی دهکات بۆ ته نیایى و نا ئومیدی زیاتر.

له دهقیکی دیکه دا شیوه یه کی ئەندازه ییمان بۆ ده کیشیت، که سیگۆشه یه کی سهره و بنه، وهک ده لیت:

ههتا ساواى بفره کورم

ههتا سوکه له ی

بفره... کورم

(قهه داغی، 2020: 455)

بفره

له م جوړه تۆپۆگرافیا یه دا ههر وینه و دیمه نیک گوزارشت له هیمای و دلاله تیکى جیاواز دهکات، هزر و بیری خوینهر دهه ژین و پرسباری لا دروست دهکن، وانا ئە و وینه به ((به ههر شیوه و شیواژیک بیت، ئە و مهنگیه بشله قینیت و هزر و ههستی خوینهران و شاعیران پاچله کین و هه رچۆنیک بیت فۆرمیکى نو، وشه یه کی نو، دهقیکی نو)) دابهینیت، (په شید، 2007: 96)، وانا ئە م جوړه تۆپۆگرافیا یه توانای ئە وه ی هه یه وروژاندن دروست بکات و له گه ل خوینهر بدویت.

2-4. دهستپیکردن و نووسینی دهق له ناوه پاستی په ره

یه کیکی دیکه له تاییه تمه ندى و خه سلته دیاره کانی ئە م شاعیره، دهستپیکردنی دهقی شیعریه له ناوه پاستی په ره وه بۆ کۆتایی په ره ئە مهش وانا دهستکاریکردن و گۆرینی تۆپۆگرافیا یه، که پیشتر له بهشی سهره وه ی په ره دهستی پیده کرد تا کۆتایی، لیره دا شاعیر نیوه ی په ره که به سپتی به چیدلیت، پاشان دهست به نووسینی شیعره که ی دهکات، وهک له شیعری (پاییزانه) دا ههر کۆپله یه کی له ناوه پاستی په ره دا دهست پیکردوه بۆ نمونه له شیعری (په شه با، شاعیر، شه قام) دا (قهه داغی، 2020: 437-441)، ئە م تاییه تمه ندى یه نیشانداوه.

له م شاعرانه دا شاعیر دهستکاری تۆپۆگرافیا یه شیعری کردوه ریزه ی سپیا یه تی په ره ی زیاد کردوه، له هه مانکاتدا جوانی و پاراوه یه کی به دهقه که به خشیه، به جوړیک وشه کان وهکو ئە ستیره به کی دره وشاوه له ناو په ره که دا ددره وشینه وه و رووناکیه کیش به دهقه که دهبه خشن.

2-5. شیوازی تۆپۆگرافیا یه جیاواز و تاییهت

ئە م شیوازه تۆپۆگرافیا یه شاعیر له ئە نجامی ئە زموون و سه ليقه و به هره مه ندى خو یه وه بیر له شیواز و ستایلیکی داهینه رانه و تازه نو، دهکاته وه، که به هوی وشه وه روخسارو فۆرمیکى تاییهت به خو ی دروست بکات، که سیمایه کی جیاکراوه و مۆرکیکی تاییهتی هه بیت. شاعیرش چهند ستایلیکی تاییهتی هه یه له وانه:

آ. ئە م جوړه ستایله ی تۆپۆگرافیا به جوړیکه، که به شیک له دیره کان له سهره وه و له خواره وه دهنه شورا و چوارچیه بۆ به شیک له وشه کان، که ئە مهش شیوه یه کی ئە نده یی په نگین به دهقه که دهبه خشیت، له هه مانکاتدا ئە م باوه شکردنه و اتایه کی فراوان و مه به ستدار ده پیکیت، به جوړیک وشه له باوه شکراوه کان مانا و مه بهستی شیعره که یاخود کۆپله که هه لده گرن، که شاعیر له شیعری (قاوه خانه ی کچانی به خته وه ر) سوودی له م ته کنیکه وه رگرتوه وهک ده لیت:

سهربان نه ما کچه کان خه ونی تیدا نه بینن

هاوین نه ما کچه کان پری نه کن له بونی شیر

هه موو ناوه خو شه کانیا ن له خو یان نا، کچه کان:

شه ونم

شه بۆ

شه هلا



شىلان

شەيما

كچەكان

كتوپر ھاتنە ناو ھەكايە تەكانە ۋە ھە

شەۋى سازادەيان پىركرد لە دردۆنگى و

خوئىن و بىرقەى شمشىر (قەرەداغى، 2020: 515)

ھەرۋەھا لە شىعرەكانى (زىستان دىت) و (من گەرىدەيەكم بەناو ئەم شارە ساردانەدا) و (سەعات يىنج دەقەى دوى بۇ سىخ) ئەم تەكنىكەى بەرچەستە كىردۈۋە. (قەرەداغى، 2020: 496، 601، 607)

ب. شىۋازىكى دىكەى تۆپۇگرافىيا لاي شاعىر، ستاىلىكى نوئ و جىاۋازە، كە لە دووبارە كىردنەۋەى رىستەكان بەرھەم دەھىنرەت، شىۋەى ئەندازەى جىاۋاز ۋەردە گىرەت، كە تۋانست و شارەزايى تايەتەى خۆى پتۋە ديارە، ۋەك لەم شىعرەدا دەلەت:

كۆقان لە ناومىدى خۇيدا فرى

كۆقان يارىيەكانى جىھىشتن و فرى

كۆقان جەژنەكانى جىھىشتن و فرى

كۆقان سىروودەكانى جىھىشتن و فرى

كۆقان مژدەكانى جىھىشتن و فرى (قەرەداغى، 2020: 452)

ھەرۋەھا لە شىعرەكانى (ئەو دار شەقەنەى پۆزانج بال بۋون) و (غەدر) و (لە چۋالە عاشقتىر) و (مالەكان) (قەرەداغى، 2020: 216، 343، 406، 426). ئەم ستاىلەى بەرچەستە كىردۈۋە.

6.2. بە جىھىشتى بۆشايى لە ناۋەپاستى دىر يان لە كۆتايى دىردا

لەم جۆرە تۆپۇگرافىيەدا شاعىر بەمەبەست بۆشايى لە ناۋەپاستى دىر بەج دەھىلەت، بە شىۋەى چەند خالىك ... شاعىر دەپەۋىت پىمان بلىت ھىشتا شت ماۋە بۇ ۋتن، بە شىك ئەۋەيە، كە ديارە و بىنراۋە بە شەكەى دىكە نەبىنراۋە ۋە نەگوتراۋە، پىكھاتە و سىروشتى شىعەرىش وايە ھەمىشە ھەندى لايەن بە شاراۋايى و ناديارى دەھىلەتتەۋە، خوئەرىش ھەمىشە بەپى تۋاناۋ ئاستى رۆشنىبرى خۆى ھەۋلى دۆزىنەۋە ۋە پىركردنەۋەى واتا شاراۋە و نەبىنراۋە كە دەدات؛ بۆيە لە ۋ بارەيەۋە مالارم دەبارەى بۆشايى ئىۋان بىرگە شىعەرىيەكان دەلەت: ((بى دەنگىيەكە پىرە لە واتا، جۋانىيەكەى كەمتر نىيە لە ھەمان بىرگە شىعەرىيەكانى دىكە، لە بەرئەۋەى دەكرى بنەماى ھىزرى شىعەركە خۆى ۋن بىكات، بە لام بە كارايى لە بۆشايانە دەردەكەۋىت، كە بىرگە شىعەرىيەكان سىپىتە لاپەرە لە يەكتر جىا دەكاتەۋە)) (عوسمان، 2009: 64)، واتا ئەم بۆشايە و اتايەكى ھەلگرتۋە، كە دەكرىت بلىن كىرۋك و پەرمى شىعەركەيە ۋ لە بۆشايەكەدا خۆى نەمايش دەكات.

ۋەك لەم شىعەردا دەلەت:

ھىچ نەماۋە ... ھىچ

نە پارە، نە ئالتۋون، نە پىتلۋ

كە دەگەين

ھىچ نەماۋە ... ھىچ

نە خۆشەۋىستى، نە شىعەر، نە ئاۋ

كە دەگەين

ھىچ نامىنى ... ھىچ

ھىچ نەماۋە ... ھىچ

ھىچ نەماۋە ... ھىچ

لىرەبە ... سەدەيەكى تر دىمەۋە (قەرەداغى، 2020: 78)

يان لە شىعەرىكى دىكەدا دەلەت:

لە ژىر خۆرى پەمەيى ئەم گومانەدا



ژىتىك خەرىكى بىتىشت جووينە و

بە پەنجەكانى شىتىك دەژمىرئ

يەك ... دوو ... دە

نەوهد ... سەد

لەوئدا

راوچىيەكان نىشانە دەگرەنەوہ

مندالان پىندەكەنن (قەرەداغى، 2020: 84)

دىارە بەمەبەستى زانىنى ئاست و جوړەكانى بەكارهيتنانى تۆپوگرافيا لاي شاعىر لىرەدا بە پىويستى دەزانم بەخستەيەك ئامارەكانى نىشاندىنى ئەم تەكىكانە لە كۆى دىوانەكەيدا بخەمە روو، كە بەرچاو روونىيەكى باشمان دەدات.

ژ	جۆرى تۆپوگرافيا	ژ.شويىن	ناونىشانى دەقەكان
1	كۆى كەرستەكانى ھەلۆھەشاندنەوہ	20	
آ	ھەلۆھەشاندنەوہى كەرستەكانى وشە لە بارى ئاسۆيى	1	پەشنووسى تەيرەكانى ئىسماعىل.
ب	ھەلۆھەشاندنەوہى كەرستەكانى وشە لە بارى ستوونى بە لارى	10	باوكە پەنجەرەكە بكەوہ قسەيەك لە دلمدا ماوہ دەيليم، پەنگى ھەتاو، زەريا من قسەيەكم ھەيە، دەچمەوہ بۇ كۆلانى پايىز، ...
پ	ھەلۆھەشاندنەوہى كەرستەكانى رستە لە بارى ستوونى بەلارى	9	ئەو دارشەقانى كە رۆژانن بآلبوون، سەعات كړپوہى عەسرئك، شىرىنترىن تامى بەرسىلەم، پىكايىكى باغە بە جادەى خۆلى منالئىيەوہ، دەچمەوہ بۇ كۆلانى پايىز، ...
2	كۆى نووسىن بە شېوہى پەيزەيى	39	
آ	نووسىنى پەيزەيى بە پىت و دەنگ	8	فېرمىنا داسا، لەدايكم پەشېنتر، پەنگى ھەتاو، من خويىنى بآلدەيەكم لەبەر دەروا، ھەزار نىشتيمان و يەك غەرىيى، ...
ب	نووسىنى پەيزەيى بە وشە	15	شىرىنترىن تامى بەرسىلەم، نازانم ھەست دەكەى يان نا كە چ تايەكى گەرمە!، شەھىدەكان مالىان لە شووشەيە بەرد ناگرنە مالى كەس، لە نوئزەكانتا دوعام بۇ بكە، دەستىكم لەئىو دەستى دايكمدا، دەستىكم پاكشاو لەبەر ھەتاو، پىكايىكى باغە بە جادەى خۆلى منالئىيەوہ، ھەندئ پۆژ ...
پ	نووسىنى پەيزەيى بە گرئ	2	پەيكەرىك لە باران، پەشنووسى تەيرەكانى ئىسماعىل.
ت	نووسىنى پەيزەيى بە رستە	11	باخى بارووت، نەختى ئاسمان و كەمىك درەخت، زەريا من قسەيەكم ھەيە، پىكايىكى باغە بە جادەى خۆلى منالئىيەوہ، جادەى مېخەك، من گەرىدەيەكم بە ناو ئەم شارە ساردانەدا ...
ج	نووسىنى پەيزەيى بە تىكەلى دەنگ و پىت و ئامپراز و وشە.	3	كۆلان، پەشنووسى تەيرەكانى ئىسماعىل، قسەيەك بە بۆيە پاستىل.
3	كۆى نووسىنى ھىمايى	5	كۆفان، پەشنووسى تەيرەكانى ئىسماعىل، قسەيەك بە بۆيە پاستىل، مېرگىك مىنرئزكراو بە دل، پىكايىكى باغە بە جادەى خۆلى منالئىيەوہ.



4	كۆي نووسىنى دهق له ناوه پاستى په پرى نووسىن	3	پاييزانه (په شه با، شاعير، شه قام).
5	كۆي نووسىنى جياواز	89	
آ	نووسىنى جياواز به شپوهى شورا	24	قاوه خانى كچانى به خته وهر، غدر، تا هه ناسه بركا قولايى، نهو دارشه قانهى كه پوژانن بال بوون، قسه يهك به بويه پاستيل، پهنگى هه تاو، من له باخچه دا پير ده بر، گورانى نا ئوميدان، شار، نازانم هه ست ده كه يان نا كه چ تايه كى گهرمه! زستان ديت، هه يوانى ته نيابى، ...
ب	نووسىنى جياواز به دووباره كردنه وهى رسته	65	چاوتروكانيكدا سه رى ولاتم سپى بوو، وهك ترپه ي گه يىنى قوخي، وهك خه يال كردنه وهى چوله كه يهك له فرين، لاي فولكه ي سپوه مزه كانه وه، له چواله عاشقتر، وهك چوله كه يه كى دا يكه ... زيزم، ...
6	به جيه پشتنى بوشايى و دانانى سى خال له ناوه پاست يان كو تايى رسته	106	نهو گونده، ناخودا، په يكه ريك له باران، وهك تاو پرووت و قوت، فيرمينا داسا، شه پر و تاشتى، تا هه ناسه بركا قولايى، له چاوتروكانيكدا سه رى ولاتم سپى بوو، له دا يكم ره شيبينتر، وژه ي بالى با، په شنووسى ته يره كانى ئيسماعيل، باوكه په نجه ره كه بكه وه قسه يهك له دلما ماوه ده يلتم،
سهرجه مى توپوگرافيا جياوازه كان		162	

نه گهر سه رنج بده ينه نه م خشته يه ي سه ره وه ده يين شاعير به شپوه يه كى به فرراوان توپوگرافيايى جياوازي به كار هينا وه، به چه شنيك كۆي كه ره سته هه لوه شاهه كانى برى تيبه له (20) كه ره سته، كه نه وانيش دابه شى سى گرووپ بوون، گروپى يه كه م هه لوه شندنه وهى كه ره سته كانى وشه له بارى ئاسوى ته نها (1) كه ره سته يه و نه مه ش كه مترينه هه لوه شانندنه وهى كه ره سته كانى وشه له بارى ستوونى به لارى برى تيبه له (10) كه ره سته، هه لوه شانندنه وهى كه ره سته كانى رسته له بارى ستوونى به لارى برى تيبه له (9) كه ره سته.

له لايه كى ديكه وه كۆي نووسين به شپوه يه يه پيژه يى برى تيبه له (39) كه ره سته، كه دابه شى (4) جور بووه، كه تيايدا نووسىنى په يژه يى به وشه زورتريه و برى تيبه له (15) كه ره سته، دواتر نووسىنى په يژه يى به رسته (11) كه ره سته يه و پاشان نووسين به ئيكه لى وشه و رسته و گرى (3) كه ره سته يه و پاشان كه مترينى برى تيبه له نووسىنى په يژه يى به گرى، كه (2) دانه يه.

دواتر كۆي نووسين به شپوه يه نيشانه و هيماي جياواز برى تيبه له (5) كه ره سته و پاشان نهو ده قانه ي كه له ناوه پاستى په پرى نووسينه وه ده ستى پيكر دووه، برى تيبه له (3) دهق.

پاشان كۆي نووسين به شپوه يه جياواز برى تيبه له (89) شوين، كه تيايدا نووسين به شپوه يه شورا (24) كه ره سته يه و نووسين له ريگه ي دووباره كردنه وه وه له (65) ده قدا نووسىنى جياوازي به هه م هينا وه،

ههروه ها له به شى هه ره زورى شيعره كانيدا زورتريه بوشايى به جيه پشتنه وه، له (106) ده قدا جيه جيه كردووه، نه مه ش واتا زور شى ماوه بو وتن، كه له ريگه ي بوشايه كه وه بو خوئنه رى به جى هيشتنه وه، كه نه مه ش پتوه ندى به ده روونى شاعيره وه هه يه به هه ره و كارىك بيت نه يويستووه و نه ينووسيون، له م ريگه يه شه وه توپوگرافيايى جياوازي نه خشان دووه.



ئەنجامە كان

1. شاعیر ھۆشیارانە و بەھرمەندانە تۆپۆگرافىيى جياواز و ھەمەرەنگى ھەلبۇاردوۋە بە شىۋەيەك لە پروۋى ئىستاتىكىيەۋە سەرنجراكىش و جوانن لە ھەمانكاتدا تۆپۆگرافىيى دەقەكانى شاعیر بە شىكى دانەبراۋو پەيوەستن بە بنىاتى ھونەرى دەقەكەو تۆپۆگرافىيەكان ئامادەبوۋىكى دروست و بەردەواميان لەناو دەقەكەدا ھەيە، بە چەشنىك ھاۋئاھەنگ و تەۋاۋكەر و يارمەتى دەرى دەقەكەن لە تەۋاۋكردن و تۆكەمەكردنى واتاكەيدا.
2. بەھرمەندى شاعیر لە بەرجەستەكردنى تۆپۆگرافىيە جياواز و ھەمەرەنگدا بە چەشنىكە كۆى كەرەستە ھەلۋەشاۋەكانى برىتتەلە(20) كەرەستە، كە ھەلۋەشەندەۋەى كەرەستەكانى وشە لە بارى ئاسۆى تەنھا (1) كەرەستەيە و ئەمەش كەمترىنە، لە كاتىكدا ھەلۋەشانەۋەى كەرەستەكانى وشە، لە بارى ستوونى (10) كەرەستەيە و پستەش(9) كەرەستە.
3. ئەنجامىكى دىكەى تۆپۆگرافىيە بە شىۋەى پەيژەيى برىتتەلە(39) كەرەستە، كە تپايدا نووسىنى پەيژەيى بە وشە زۆرتىنە و (15) كەرەستەيە و دواتر نووسىنى پەيژەيى بە پستە(11) كەرەستەيە و پاشان كەمترىن بەكارھىتانى نووسىنى پەيژەيى بە گرى (2) كەرەستەيە.
4. تۆپۆگرافىيە لە رەخنەى ئەدەبى كوردىدا ۋەك داھىتان و بنەما و پىۋەرئىكى شىعەرى نوئ و ھاۋچەرخ پەيوەستكراۋە، دلاۋەر قەرەداغىش ۋەك شاعىرىكى ھاۋچەرخ ئەم بنەما ھونەرىيەى بەكاربردوۋە، بە چەشنىك بەكارھىتانى تۆپۆگرافىيە ۋەك ھىما و نىشانەى جياواز و شىۋەى ئەندازەيى برىتتەلە(5) كەرەستە و پاشان ئەو دەقەكانى كە لەناۋەراستى پەرى نووسىنەۋە دەستى پىكردوۋە، (3) دەقە.
5. لە بەشى ھەرە زۆرى شىعەرەكانىدا زۆرتىن بۆشايى بەجىھىشتوۋە، بەچەشنىك لە (106) دەقدا جىبەجىي كوردوۋە، ئەمەش واتا زۆر شتى ماۋە بۇ وتن، كە لە رىگەى بۆشايەكەۋە بۇ خويئەرى بە جى ھىشتوۋە.

سەرچاۋە كان

- ئەحمەد، سافىيە محەمەد(2013)، لادان لە شىعەرى ھاۋچەرخى كوردىدا، چاپخانەى حاجى ھاشم، ھەولير.
- الرواشدة، أميمة(2005)، شعرية الأنزيح، دراسة في شعر محمد علي شمس الدين، منشورات أمانة عمان الكبرى، عمان.
- بەرزنجى، عەبدوللا تاهير(1994)، جوگرافىيە دەق و ئامادەبوۋن و ديارنەبوۋنى پەش و سىپىتى، گ. كاروان، ژمارە(12)، خولى راپەرپىن.
- بەرزنجى، عەبدوللا تاهير(1999)، دەق بىننىكارى و خويئەندەۋەى، گ. گەلاۋىزى نوئ، ژ. (12-13).
- پىربال، فەرھاد(1996)، تۆپۆگرافىيە ئىكستى شىعەر، گ. پامان (تېرپامان)، ژمارە(1).
- پىربال، فەرھاد(2005)، شىعەرى نوئى كوردى (1898 - 1958)، چاپى يەكەم، چاپ و بلاۋكردنەۋەى دەزگای كوردستان، ھەولير.
- حسين، جەبار ئەحمەد(2008)، ئىستاتىكەى دەق شىعەرى كوردى-كوردستانى عىراق(1950-1970)، دەزگای چاپ و پەخشى سەردەم، سلىمانى.
- حوسىن، ھىمداد(2007)، دەروازەيەك بۇ رەخنەى ئەدەبىي كوردى، چاپخانەى خانى، دھۆك.
- دەشتى، عثمان حمد خضر و سعید، زاھىر اسماعيل (2017)، شىعەرى وئەيى و تەكنىكى نوئ لای قوبادى جەليزادە، گ. زانكۆى كۆيە، ژ. (44).
- پەشىد، فوناد(2007)، دەق ئەدەبى ئەدگار. چىز. بەھا، دەزگای ئاراس، ھەولير.
- شەۋرۆ فازیل(2015)، خويئەندەۋەى بۇ دوو كىتەب لە يەك كىتەبدا، چاپى يەكەم، چاپخانەى حاجى ھاشم، ھەولير.
- صفوى، كورش(2018)، لە زمانەۋانىيەۋە بۇ ئەدەبىيات، و:عوسمان دەشتى، ب.يەكەم، چاپخانەى رۆژھەلات، ھەولير.
- عبدالله، پەروين(2006)، شىعەرى وئەيى، گ. شىعەر، ژ. 2، ھەولير.
- عوسمان، كەزأل عەبدولقادىر(2009)، بنىاتى شوئىن لە شىعەرى ھاۋچەرخى كوردىدا دەقەكانى (دلاۋەر قەرەداغى و كەزأل ئىبراھىم خدر) ۋەك نمونە، نامەى ماستەر، كۆليزى زمان، زانكۆى سەلاھەدىن، ھەولير.
- قەرەداغى، دلاۋەر(2020)، لېرەو لەوئ باران دووراو دوور ھەتاو، چاپخانەى تاران.
- كاك ئەمىن، حوسىن غازى(2008)، نوئىكردنەۋەى شىعەرى كوردى لە سالى 1932 تا كۆتايى 1949 لە كوردستانى عىراقدا، چاپخانەى رۆژھەلات، ھەولير.
- كاك ئەمىن، حوسىن غازى(2010)، پەوتى نوئىكردنەۋەى شىعەرى كوردى لە باشوورى كوردستان لە سالى (1980-1991)، چاپخانەى حاجى ھاشم، ھەولير.
- مەنتك، جەمە(2011)، سورىالىزم لە ئەدەبى نوئى كوردىدا، چاپخانەى ئاراس ھەولير.



الطوبوغرافية الشعرية في النصوص دلاوه قرداغي

هيمداد حوسين بهكر

قسم اللغة الكوردية- كلية التربية _ جامعة صلاح الدين- أربيل
hemdad.bakir@su.edu.krdm

محهمه د ئبراهيم حهمه

قسم اللغة الكوردية- كلية التربية _ راپه رين
mohammed.ibrahim.kar@gmail.com

ملخص

هذا البحث الموسوم ب(الطوبوغرافية الشعرية في النصوص دلاوه قرداغي) هذا البحث في الأساس مستنبط من رسالة ماجستير، فمن المعلوم الطوبوغرافية كأحد ركائز الشعر لها دور كبير في بنية النص الادبي في الشعر المعاصر، الطوبوغرافية كأهم الأركان نادراً ما يجري فيه البحث، لذلك هذا البحث جهد متواضع للتعرف على الطوبوغرافية وانواعها في أشعار(دلاوه قرداغي) وفي الإستنتاج حدد مستوى استعمال وتجسيد الطوبوغرافية من حيث الكمية والنوعية عند الشاعر دلاوه قرداغي.

هذا البحث متكون من فصلين، فالفصل الأول ينقسم على مبحثين، المبحث الأول يتناول مفهوم ومصطلح الطوبوغرافيا، وفي المبحث الثاني عرض خصائص الطوبوغرافيا، ثم الفصل الثاني يتضمن تطبيق أنواع الطوبوغرافية في أشعار دلاوه قرداغي، وختم هذا البحث بمجموعة من النتائج.

مفتاح الكلمات: الطوبوغرافية الشعرية، مميزات الطوبوغرافية، نص شعري، دلاوه قرداغي

Poetic Topography in Dlawar Qaradaghi's texts

Hemdad Husen Baker

Department of Kurdish - College of education
/salahaddin University-Erbil
hemdad.bakir@su.edu.krd

Muhammed Ibrahim Hama

College of education Raparen University- Kurdish
Language
mohammed.ibrahim.kar@gmail.com

Abstract

This study is entitled "Poetic Topography in Dlawar Qaradaghi's texts" which is basically extracted from a master thesis. It is obvious that topography, as an artistic principle of poetry, plays a central role in structuring poetic texts in the modern poetry. And, relatively, this significant artistic principle has not received research attention, therefore, the current study is an attempt to identify and illustrate topography and its types in Dlawar Qaradaghi's poetries. The study tries to demonstrate the level of usage and depiction of topography in terms of quantity and quality.

Keywords: topography, properties topography, poetic text, Dlawar Qaradaghi.